

宋词的故事

SONGCI DE GUSHI

王曙 著

北京工业大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

宋词的故事 / 王曙著. —北京: 北京工业大学出版社, 2007.4

ISBN 978-7-5639-1158-5

I. 宋... II. 王... III. 宋词—通俗读物

IV. I222.844

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 012814 号

宋词的故事

作 者: 王 曙

策 划: 张 明

责任编辑: 张 璐

特邀编辑: 方 伟 文 欢

版式设计: 金石视觉

出 版 者: 北京工业大学出版社

(北京市朝阳区平乐园 100 号 北京工业大学校内 邮编: 100022)

发 行 者: 北京工业大学出版社 (电话: 010-67392308)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京朝阳新艺印刷有限公司

开 本: 720 毫米 × 1030 毫米 1/16

印 张: 16.5

字 数: 250 千字

版 次: 2007 年 4 月第 1 版

印 次: 2007 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 10000 册

标准书号: ISBN 978-7-5639-1158-5

定 价: 42.80 元

目录

前言

1 第一章 帝王词人李煜

11 第二章 北宋初期的风光词

12 平山栏槛倚晴空

15 绿杨烟外晓寒轻

17 云破月来花弄影

23 第三章 婉约风格

23 无可奈何花落去

25 柳外轻雷池上雨

26 三秋桂子，十里荷花

30 杨柳岸，晓风残月

34 两情若是久长时

42 第四章 豪放词派

42 长烟落日孤城闭

44 西北望，射天狼

56 寂寞沙洲冷

61 似花还似非花

66 六朝旧事随流水



69 第五章 享乐的时代

69 月满蓬壶灿烂灯

71 一曲当时动帝王

80 花自飘零水自流

84 第六章 汴京的陷落

84 边马怨胡笳

91 金风吹折桃花扇

95 玉京曾忆旧繁华

100 直自风凰城破后

103 二十余年如一梦

107 梦绕神州路

113 第七章 山河梦碎

113 一鞭直渡清河洛

117 青山有幸埋忠骨

123 自古英雄都如梦

Contents

126 第八章 宋金的三次战争

126 胡骑猎清秋

133 长淮望断，吴塞莽然平

138 亘古男儿一放翁

142 第九章 词坛奇人辛弃疾

142 壮岁旌旗拥万夫

144 倚天万里须长剑

149 醉里挑灯看剑

158 唤起红巾翠袖，揔英雄泪

161 风流总被，雨打风吹去

164 平生塞北江南，归来华发苍颜

171 稻花香里说丰年

173 偶能侧媚亦移情

178 歌词渐有稼轩风

188 第十章 南宋闺情词

188 山盟虽在，锦书难托

193 旧日风烟草树，而今总断人肠

196 不是爱风尘，似被前缘误



198 第十一章 南宋的风光词

198 玉鉴琼田三万顷

201 五湖西子，一舸弄烟雨

205 只有香如故

215 第十二章 金的败亡与蒙古军南侵

215 黄头奴子惊圆鹤

219 国脉微如缕

224 关河万里寂无烟

230 裹樊四载弄干戈

232 国事当时谁汝误

235 第十三章 南宋亡音

235 鼓鞀惊破霓裳

242 鼙鼓揭天来，繁华歇

244 人生自古谁无死

252 家祭如何告乃翁



前言

宋代的词与唐代的诗，经常相提并论，它们都是代表一个时代的文艺形式。从发展来看，可以认为词是来源于诗的。

“词”，就是歌词，古代又称“曲子词”，它是用来唱的。要唱，除了要有歌词外，还要有曲子，即乐谱。曲子的名称就是“词牌”，例如【菩萨蛮】、【沁园春】等，就是曲子名。人们按照“词牌”，即按照曲子的要求写歌词，就是所谓的倚声填词了。

早在隋唐时代，人们已经将当时流行的诗歌配上曲子歌唱，或者专门写诗作为配乐歌唱的歌词。开始，这些配乐的诗都是五言或七言，唱起来不免单调，于是经常由唱歌的乐师们增减一些字或重复唱某些段落，使歌声富于变化。时间长了，人们在写作歌词时，便有意按照曲子的要求，写一些句子长短不同的诗，这就是词。我国古典文学中的词，就是这样诞生的。由于一首词中句子有长有短，因此词又名“长短句”。

从晚唐时起，词与诗同时发展。到了宋代，诗虽然也有所发展，但这种文学形式毕竟有它的局限，如必须是五言或七言，而词的长短句形式和用字不避俚俗，使创作者有较多的自由；同时，词比诗更富于音乐性和节奏，更适于吟唱。另一重要方面是，词是新开拓的一个文学领域，使作者有更广阔的驰骋余地，所有这些，使词在宋代迅速发展，达到了极盛的地步。

由于种种原因，词所配乐谱在南宋以后失传了。这样，流传到现在的唐宋词，虽然在写作它们的当年，都是可以唱的，可现在却都不能唱了。只有南宋词人姜夔，曾在自己创作的乐曲歌词旁，注上了工尺谱（我国古代的一种不完善的乐谱），经近代人研究后，有十几首词能按古人乐谱唱了，当然，这只是唐宋词中极少的一部分。因此，遗留到今天的词牌如【菩萨蛮】、【忆秦娥】等，只是规定了填词时应该有多少句，每句的字数、平仄及韵脚等，却无法知道歌唱时的音调了。

词既然是由于歌唱的需要而产生的，歌唱又主要是供人们闲暇时娱乐之用，因此，从词的发展初期直到北宋苏轼以前，词所写的内容主要是轻松的风花雪月和爱恋伤别等等。从当时的观点看，如果将国家大

事，政治变迁等写入词中，在寻欢作乐的酒宴上歌唱，显然是不适宜的。因此，词也就被人们认为比不上诗，不像诗那样“正大”，而被一些人称为“诗余”，或者冠以小字，叫做“小词”。例如有这样一则故事：北宋以变法著名的宰相王安石，在闲暇时读北宋另一宰相、著名词人晏殊的词集时，看到晏所写的一些描述风花雪月的词时，笑了起来说：“当宰相的人也可以写小词吗？”王安石的弟弟王安国在旁边说：“他也是偶然高兴了才写的，可是看他一生的事业，岂是这些词所能比拟的。”这时协助王安石推行新法的一个助手吕惠卿也在场，他接着说：“作为管理国家大事的人，应该首先禁止淫滥的郑声，怎么可以自己还去写这类东西呢？”吕说的“郑声”，是指春秋时代的郑国男女在溱水和洧水（溱、洧二水会合后为今河南双洎河）边聚会时所唱的歌谣，封建时代认为郑国的这种歌谣不正派。由上面王安石、吕惠卿的这番对话可以知道，在北宋的上层人物中，将词和郑声相比，认为上等正派人是不应该写词的。

当然，那只是当时的一种偏见。实际上，词这种形式不仅受到大众的普遍喜爱，就是一些达官贵人，对词也很欣赏，不少当权者，例如司马光、范仲淹等人，平时道貌岸然，举止一丝不苟，可是都写过艳词，使人甚至不敢相信那是出自他们的手笔。

北宋的一些皇帝和权贵，在公开场合瞧不起，或者故意贬低词和词人。可是，在饮酒

作乐的场合，却又少不了要唱词助兴，而且经常自己动笔写作。

北宋后期的文学家苏轼，对词风的改变起了巨大的作用。他写的词扩展了词的境界，使之从狭隘的歌儿舞女、风花雪月的圈子中跳出来，而触及了社会生活的各个方面，开创了所谓的“豪放词派”。相对而言，主要按着原来的词风写词的词人们，被称做“婉约词派”。

到了南宋时，伟大的爱国词人辛弃疾，把豪放词派的词推到了一个高峰，受他影响的词人很多，使豪放词成了南宋时的主流。

在涉及当时的政治生活时，宋词和唐诗有较大的差别。唐诗论事经常比较明显，甚至指斥权贵、批评皇帝。例如，唐诗人杜甫在《丽人行》中用“炙手可热势绝伦，慎莫近前丞相嗔”的诗句，直接指责当朝的宰相杨国忠。宋词则不然，凡涉及当权人物时，常写得宛转隐晦，有时连事物本身也写得含混迷离，使不知底细的人看不懂它的含义，这样，就增加了阅读某些宋词的困难。

本书是在大量已出版的有关词的著作基础上写成的。这些著作如《全宋词》，历代的诗话和词话，以及近代出版的各种词选等。其中唐圭璋先生的《宋词纪事》一书，使笔者在工作中得到了很大的便利。此外，还参考了一些有关宋、元历史的著作。

王 曙

2006年10月



第八章 宋金的三次战争

南宋朝廷在皇帝宋高宗和秦桧等主和派的密谋策划下，于绍兴十一年(公元1141年)与金国签订了投降式的和约——绍兴和议。同时，他们搜刮人民的财富，沉醉在享乐之中，完全忘掉了“靖康之难”的奇耻大辱。至于整修武备，恢复中原等等，早都置诸脑后了。

当时有位诗人林升，在首都临安一所旅店的墙壁上，提了下面一首讽刺醉生梦死的南宋君臣们的七绝：

题临安邸

林升

山外青山楼外楼，西湖歌舞几时休。

暖风熏得游人醉，直把杭州作汴州。

〔译文〕你看临安徽外一重又一重的青山多么美丽，城内重叠的高楼一望无尽。在那西湖边上听歌看舞的醉生梦死生活，几时才会休止啊！暖洋洋的春风，把这些享乐的人们吹得醺醺欲醉，他们简直把这临时避难的临安，当作沦陷在金兵手中的老家汴京了。

胡骑猎清秋

宋高宗绍兴二十五年(公元1155年)十月二十二日，秦桧病死。死前一天，宋高宗亲自到秦的家中探视，此时秦桧已不会说话，见皇帝时，从怀中拿出一份奏摺，内容是要求用他的儿子秦熺代替他继续当宰相。秦熺是个著名的蠢货，高宗看完奏摺后没有做声。回宫后，召秦府中人，问此奏摺是谁起草的，回答说是秦桧的亲信曹泳。秦桧死后，高宗立即革去曹泳的官职，贬到新州(今广东新兴县)软禁。

宋高宗开始是倚仗秦桧，后来离不开秦桧，晚年畏惧秦桧，最后受秦桧的挟持。秦桧死后，高宗有一天告诉杨郡王说：“我现在才免得在膝裤中带匕首。”由此可见高宗与秦桧之间，矛盾已相当尖锐。

秦桧死后，继任的宰相万俟卨、汤思退等人，都是秦桧的一伙，南宋朝廷的求和政策毫无变化。

这时金国的掌权者，是在公元1150年通过阴谋夺得皇帝宝座的完颜亮。这是个野心勃勃的人物，他继位后，认为当时金国的上京会宁府(今黑龙江阿城县南)土地贫瘠，而且远离中原，不利于统治和发展。于是决定在过去辽国的南京城(即今北京市)营建新都城，经过三年的扩建后，在公元1153年，完颜亮将都城正式迁来，因这个新都城地点适中，称为中都，同时设府为大兴府。在金的前期及以前，此地又称做燕京，亦叫幽州。

金中都城址，位于今北京城的西南，以今广安门为中心。金城大致呈正方形，城墙每边长八里多。城内建筑豪华精美，有着大量供统治者们享乐的宫殿、湖河、假山和亭台。还专门将北宋汴京(今河南开封)御花园中残存的“艮岳”太湖石拆下，耗尽人力运到中都，堆成了今日尚存的北京北海公园内的白塔山。

从公元1158年起，金主完颜亮就开始扩充兵马整顿战具，企图灭亡南宋。与此同时，南宋朝廷虽然不断地接到边境上军民报告的敌情，出使金国的官员也带回来金国朝廷正在积极备战的警报，可一意主和，贪图享乐的宋高宗和宰相汤思退等人，却毫不作准备。

宋高宗绍兴三十一年(公元1161年)九月，金帝完颜亮亲自率领大军六十万南侵，勉强维持了二十年的“绍兴和议”被彻底撕毁了。当时，南宋守卫边界淮河一带的主将王权，是个贪生怕死的家伙，他不战而逃。金兵很快地占领了淮河以南的土地，到达长江

边上。完颜亮夸下海口说：“多则百日，少则一月，我就要灭掉宋国。”消息传到临安，吓坏了宋高宗。他不是召集文武百官筹划如何抵抗，而是要将众官员遣散，自己乘船逃到大海里去躲避金兵。只是在一些主战派官员的极力谏阻下才改变主意，同意抗金。

这时，南宋的一位文臣中书舍人虞允文，被任命参赞军事，到芜湖慰



宋词的故事

◎第八章 宋金的三次战争◎

●胡骑猎清秋

●长淮望断，关塞莽然平

●亘古男儿一放翁

问宋军。绍兴三十一年十一月初六，虞允文来到采石江边（在今安徽马鞍山市）。当时王权因溃逃被召回临安，新任命的统军将领李显忠尚未赶到。宋军由于没有主将，士气低落人心惶惶，采石一带到处是逃将王权部下的溃兵，他们三三五五地坐在路旁，茫然不知所措。而长江西岸的金兵，已准备在采石附近渡江进攻。虞允文看到这种混乱的现象，觉得形势太危急了，于是他决定越权行事，先整顿军队，激励士气，并亲自到采石江边上，察看地形部署兵力，准备迎击金兵。



完颜亮像

这时，随从虞允文的幕僚悄悄对他说：“大人您奉命来慰问军队，可没有得到指挥军队作战的权力，如果打了败仗，那可是罪上加罪了。”虞允文生气地责备说：“现在国家这样危险，我怎么能逃避不管呢？”继续下令宋军严阵以待。

十一月初八，金帝完颜亮发动进攻，宋军在虞允文的指挥下，全歼了渡江登岸的金兵，宋军的水军又击沉金兵船只多艘。金军大败，被射死的就有四千多人，溺死者不计其数。完颜亮遭此失败，自然不肯罢休，第二天，他亲率几百艘战船一齐出动。宋军早有准备，鼓声一响，宋船中射出无数火箭，将金船烧得四散奔逃，三百只战船一大半成了灰烬，金兵再次大败。

虞允文指挥的这次“采石战役”，有着极其重大的意义，因为它再次稳定了南宋的半壁江山，保卫了江南的广大地区 and 人民免受残暴金兵的蹂躏。

南宋词人张孝祥，当时任抚州（今江西抚州市）知州，听到在采石战胜金兵的消息后，欢欣鼓舞，精神振奋，因而写了下面这首《水调歌头》：

水调歌头 闻采石战胜

张孝祥

雪洗虏尘静，风约楚云留。何人为写悲壮，吹角古城楼。湖海平生豪气，关塞如今风景，剪烛看吴钩。剩喜燃犀处，骇浪与天浮。

忆当年，周与谢，富春秋。小乔初嫁，香囊未解，勋业故优游。赤壁矶头落照，淝水桥边衰草，渺渺唤人愁。我欲乘风去，击楫誓中流。

〔译文〕金兵败退了，敌人掀起的战尘已被冬雪涤荡得干干净净。可是我却为风云所阻，留在远离敌人的后方(抚州左为楚国属地，故词中说“楚云”)。是谁写下了这一页英勇的战绩，方能在城楼上吹响了胜利的号角。我平生有着湖海一样壮阔的豪迈气概。如今边塞上的形势景色大变了样，报效国家的机会来了，我兴奋得夜晚剪亮了烛光，把杀敌的宝刀看了又看(“豪气”句，作者自比为三国时的陈登，即陈元龙。三国时的许汜曾说：“陈元龙湖海之士，豪气不除。”“吴钩”原指春秋时吴国制造的一种弯头宝刀，以锋利著称)。兴高采烈地在采石矶再燃起犀角，照得妖魔鬼怪无处可逃(妖魔指金兵)，让长江水涌起的惊涛骇浪，扫尽这些残暴的金兵。

这次抗击金兵的胜利，使我想起古代两位英明的统帅，一是火烧赤壁大破曹军的周瑜，另一位是淝水之战中，以八万众击溃前秦百万大军的谢玄。他们当时，都正处在建立功业的少壮之年。那时周瑜刚娶了小乔不久，而谢玄还爱佩香囊，他叔父谢安想让他解去而未办到。可他们却都从容不迫地建立起了不朽的功勋。如今，西下的夕阳斜照着周瑜当年破敌的赤壁矶，谢玄打得前秦军队草木皆兵的淝水岸边，只剩下凋残的野草。英雄们都已逝去，使人真是惆怅啊！我现在是富于春秋的三十岁，正是建立功业的大好年华。我要像东晋的名将祖逖一样，乘风破浪，在大江中流击楫(楫即船桨)发誓，一定要驱逐金兵，恢复中原。

词中“燃犀处”指晋代温峤讨平苏峻回军时，经过牛渚矶(即采石矶)。传说矶下水深不可测，其中有很多怪物，于是温峤燃犀角火照明观看，果然见到很多奇形怪状的水族，甚至还有穿红衣乘马车的，后代人们遂用“燃犀”表示“照妖”。



扬州瘦西湖

宋词的故事

◎第八章 宋金的三次战争◎

●胡骑猎清秋

●长淮望断，关塞莽然平

●亘古男儿一放翁

在采石矶西南角，建有一座四角亭子，亭中有清光绪年间立的石碑，上有李成谋书写的“然犀亭”三个大字。

词的最末两句，用的东晋名将祖逖的典故。东晋时，形势与南宋很相似，中原广大地区都被胡人占领，东晋朝廷偏安在长江以南。晋元帝时，祖逖领兵北伐，横渡长江时，在江中流用船桨敲着船舷发誓说：“我如果不能扫清中原收复失地，就决不再渡江南归。”这就是词中所说的“击楫誓中流”。

抗金老将刘锜，二十年前曾与岳飞、韩世忠等并肩作战抗击金兵。完颜亮南侵时，他因老病在镇江卧床。采石战胜后，虞允文到镇江来看望他，刘锜在病床上拉着虞允文的手说：“朝廷养兵三十年，我们这些领兵的没本事打退金兵，今天大功出自一位书生的手中，真让我们这些带兵的老人羞愧死了。”

金兵在采石两次大败后，完颜亮率军东移到扬州，企图在瓜州镇渡江。虞允文派军严加防范，金兵无法得逞。就在完颜亮率军南侵不久，金国内部发生了政变，留守金东京辽阳的完颜乌禄被拥立为皇帝(后改名完颜雍)，即金世宗。因此，南侵的金兵营中人心浮动，士气低落。采石战败后，金兵更加厌战，逃亡不断。完颜亮前进不得，后退无路，只好用严刑和杀人来镇压。金军的将士被逼得走投无路，杀死了残暴的完颜亮。然后，金兵全军北撤。宋军乘势收复了淮河一带的失地。

十七年后，南宋词坛豪放派领袖辛弃疾，与词人杨炎正(字济翁)、周显先一起乘船至扬州，在船过镇江时，曾登上北固山的多景楼游览眺望。杨炎正先写了一首词《水调歌头·寒眼乱空阔》，辛弃疾见词后，很有感慨，于是在船中写了和词：

水调歌头 舟次扬州，和杨济翁，周显先韵

辛弃疾

落日塞尘起，胡骑猎清秋。汉家组练十万，列舰耸层楼。谁道投鞭飞渡，忆昔鸣镝血污，风雨佛狸愁。季子正年少，匹马黑貂裘。

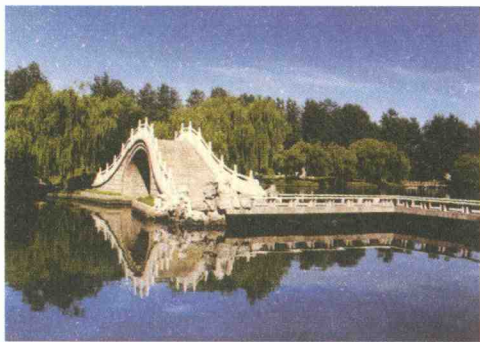
今老矣，搔白首，过扬州。倦游欲去江上，手种橘千头。二客东南名胜，万卷诗书事业，尝试与君谋。莫射南山虎，直觅富民侯。

【译文】傍晚的边塞上尘头大起，金兵乘着秋高马肥时南侵了。南宋的大军十万严阵以待，长江上排列着耸立如高楼的战船(“组”指组甲，即铠甲；“练”指被练，即战袍。“组练”在此借指军队)。谁说可以投鞭断流，飞渡长江肆意南侵，完

颜亮气焰虽然嚣张，可最后却和历史上匈奴的头曼单于一样死于部下之手，像魏太武帝一样，以兵败被杀而告终。那时我像季子(战国时苏秦字季子)一样年轻，有着苏秦当年身穿黑貂裘，骑马到秦国游说时那样一股干大事业的锐气。

收复中原的志愿没能实现，可我已经老了，只能搔着满头的白发，乘船又一次经过当年与金兵的激战之地扬州。官场中十几年的生活，已经使我厌倦了。真想隐居在江湖上，学三国时的丹阳太守李衡那样，手种柑橘树千株，以此来维持生活。你们两位是东南一带的名人，饱读诗书想做一番事业，我试着给你们出个主意吧！不要学李广习武从军了，还是去寻求当一个苟安于世的富民侯之类的大官吧！

词中“投鞭飞渡”，指东晋时前秦的苻坚领兵百万南侵，想要灭亡东晋。在进军时大言说：“你看我这么多军队，只要将马鞭投入长江，就能阻断江水横渡过去，还怕灭不了东晋。”可后来，苻坚的百万大军被东晋的八万军队击溃，全军覆没。“忆昔鸣髯血污，风雨佛狸愁”用的是古代两个典故。“鸣髯”即鸣镝。据《史记·匈奴列传》载，西汉时，匈奴的头曼单于为他的太子冒顿(音 mò dú)造了鸣镝，即射时会发声的响箭，同时命令部下说：“鸣镝所射而不悉射者斩之。”后来冒顿急于篡位，在一次随头曼打猎时，突然用鸣镝射头曼，他的部下也跟着用箭射头曼，头曼当场被射死。“佛狸”为北魏太武帝拓跋焘的小名，他在公元451年攻打南方的刘宋王朝，兵败后被迫撤退，后被宦官所杀。这两个典故均暗指完颜亮南侵没有好下场，和一些先行者一样被杀。



扬州风景图

据《史记·李将军列传》，汉代的飞将军李广罢职在蓝田南山闲居时，曾经亲自射猎猛虎。“莫射南山虎”即指此事。据《汉书·食货志》，“武帝末年，悔征伐之事，乃封丞相为富民侯。”“直觅富民侯”即寻求当宰相之类的大官。词的最后两句，是作者对当时南宋朝廷的妥协投降政策不满，因而所说的气话。

扬州位于长江北岸，大运河入长江处。由于交通方便，远在隋唐时代，就是当时东南方最繁华的大城市。到了北宋末年，经过百余年的发展，扬州更加是人烟稠密，商业繁盛。当南侵的金兵在采石两次被打败后，完颜亮率军沿长江东下，占据了扬州，想在扬州附近的瓜州镇渡江又被阻拦。可以想象，这伙溃败的金兵，把他们的怒气全发泄在扬州，大肆抢掠烧杀。完颜亮被刺杀后，金兵由此处撤退，更将城内可以携带的财物席卷而去，使扬州几乎成为一片瓦砾。此后，长期不能恢复元气。

十六年后，南宋著名的婉约派词人姜夔，在农历冬至来到扬州。当时夜雪初晴，城郊满眼都是青青的野草野菜和麦苗。进扬州城一看，萧条冷落，只有池水还那么碧绿。傍晚时，城中响起了驻军的号角，那悲凉的声音和眼前景色，使词人想起城市被金兵蹂躏的往事，如今虽已十几年了，还这样荒凉，不禁悲从中来，因而自己创制了一个乐曲《扬州慢》，填了一首词。

宋词的故事

◎第八章 宋金的三次战争◎

●胡骑猎清秋

●江淮望断、关塞莽然平

●亘古男儿一放翁

扬州慢

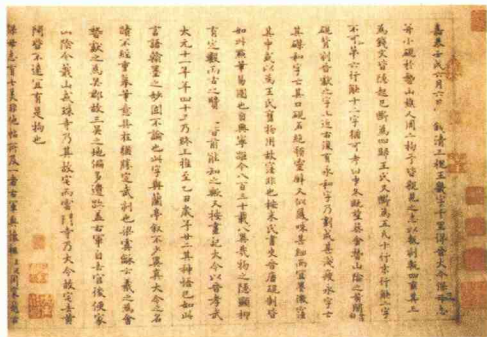
姜夔

淳熙丙申至日，予过维扬，夜雪初霁，茅麦弥望，入其城，则四顾萧条，寒水自碧，暮色渐起，戍角悲吟。予怀怆然，感慨今昔，因自度此曲，千岩老人以为有黍离之悲也。

淮左名都，竹西佳处，解鞍少驻初程。过春风十里，尽荠麦青青。自胡马窥江去后，废池乔木，犹厌言兵。渐黄昏，清角吹寒，都在空城。

杜郎俊赏，算而今、重到须惊。纵豆蔻词工，青楼梦好，难赋深情。二十四桥仍在，波心荡、冷月无声。念桥边红药，年年知为谁生。

〔译文〕扬州啊，你这淮河东部的著名都市。竹西路一带风光多么佳丽(竹西路指扬州城东十五里处禅智寺前官河北岸的路，附近有亭。由于唐代诗人杜牧写有“谁知竹西路，歌吹是扬州”的诗句，故后人称亭为“竹西亭”，或“歌吹亭”)。我在旅途中经过这里，解下马鞍，稍作休息。唐代时诗人杜牧描述的春风十里扬州城郊(杜牧在他的七绝《赠别二首》中写道：“娉娉袅袅十三余，豆蔻梢头二月初，春风十里扬州路，卷上珠帘总不如。”)，只有青青



姜夔跋王献之保母帖

的野菜麦苗一望无际。自从骑着战马的金兵进犯长江以后，扬州城里只剩下残破的亭池和古老的大树。直到现在，人们还怕谈起当年兵荒马乱的景象。近黄昏时，凄清的军号声飘荡在寒空。劫后的扬州城啊！空旷而孤寂。

扬州啊！那风流俊逸的诗人杜牧曾经游赏过的地方。今天他如果重来此地，也会惊讶当年的兴盛繁华已变得如此荒凉冷落。即使他有着写出《赠别》、《遣怀》那样好诗的才华，面对这一片凄惨孤寂，也难再写出那样柔情蜜意的诗篇。杜牧歌咏的那二十四桥仍在，可当年的繁华已全都消失了，只有桥下水波中清冷的月光在荡漾，四面毫无声息。那桥边红色的芍药花儿，一年年为谁开得那样艳丽呢？

姜夔在音乐上有很高的修养，能自己创造新乐曲后填词。

这首《扬州慢》全文共九十八字，分成上、下片，平韵。词题解中的“淳熙丙申”，即淳熙三年，“至日”即冬至，“维扬”即扬州。作者用唐代诗人杜牧的《赠别》、《遣怀》、《寄扬州韩绰判官》三首七绝的诗意，写出扬州过去的繁华兴盛，而今却是连才子杜牧也“难赋深情”，只余下“波心荡、冷月无声”了。悲凄之感，自然地拨动了人们的心弦。

唐代诗人杜牧，年轻时曾在扬州担任官职，他喜好声色冶游，公务之暇，晚上常一个人出去乱逛。后来，杜牧年纪大了一些后，回忆起扬州这段生活，有些悔意，写了下面这首《遣怀》：“落魄江湖载酒行，楚腰纤细掌中轻。十年一觉扬州梦，赢得青楼薄倖名。”词中的“青楼梦好”即指此诗。杜牧在扬州任职时，有个同僚韩绰，后来杜牧调任到长安，在那里他想起韩绰，于是给他写了下面这首开玩笑的七绝《寄扬州韩绰判官》：“青山隐隐水迢迢，秋尽江南草木凋。二十四桥明月夜，玉人何处教吹箫。”词中的“二十四桥仍在”即指此诗。

南宋诗人萧德藻，即词题解中的千岩老人，在读了姜夔的这首《扬州慢》后非常赞赏，认为它与《诗经·王风》篇中悲伤故国残破的《黍离》诗一样精彩。“黍离”是谷子长得很整齐繁茂的意思。周朝在周平王东迁后，有一位官员经过西周的故都，见宗庙官室已变成田地，种满了黍(小米)，在忧伤故国的情思下，他写了《黍离》这首诗，诗的头一句就是：“彼黍离离”。

长淮望断，关塞莽然平

金兵在采石战败，完颜亮被部下刺杀后，全军向北撤退。金国新即位的皇帝金世宗在整顿内部安定后，于采石战后的次年，派高忠建出使南宋。高到临安后，宋高宗与大臣们商议，想乘采石战胜之机与金重新谈判，不再向金称臣并重划边界。金使高忠建不仅对这些要求全部拒绝，而且责备宋军为何收复淮河一带的州郡。宋高宗无奈，于是派翰林学士洪迈出使金国谈判。按照“绍兴和议”，南宋使臣带去的国书上签名应该用“臣赵构”字样，而这次在洪迈带去的国书中改称“宋帝”，表示与金帝是平等关系。洪迈到金国都中都后，金朝廷见国书及表章格式改了，全部退回，责令洪迈重新按“绍兴和议”规定起草。洪迈坚决不同意，于是金人便将洪迈及其随从锁在使



东丹王出行图卷(局部) 南宋 无款

宋词的故事

◎第八章 宋金的三次战争◎

● 胡骑猎清秋

● 长淮望断，关塞莽然平

● 亘古男儿一放翁

馆中，断绝一切供应，三天三夜没有吃饭喝水。可洪迈仍旧坚持不屈，金朝廷想把他长期拘留，后来有的大臣说使者无罪，洪迈才被放回南宋。

洪迈回来后，南宋与金是和是战，并没有解决。南宋由于采石之战获胜，士气大振，主战派比较得势。宋高宗



宋代攻守城器械

虽是一贯主和的，可是在这种情况下，也感到难于处理。于是想了一个退居幕后的策略，在绍兴三十二年(公元1162年)，即采石之战的第二年，将皇位传给他的养子，即宋孝宗，自己当了太上皇。

宋孝宗即位后，初期像是有些作为。他当皇帝刚一个多月，就为岳飞父子的冤狱平反昭雪，并且召回被贬在外的主战派胡铨到朝中任职。这时，南宋建国初期的抗金名将如岳飞、韩世忠、刘锜等，有的被秦桧迫害致死，有的已经病逝，最后剩下的只有一个张浚。宋孝宗由于有恢复中原的要求，刚一即位，就立即起用坚决主战的老将张浚。次年，即宋孝宗隆兴元年，任张浚为枢密使，并总管江淮一带的兵马，筹划向金发动进攻。

隆兴元年(公元1163年)四月，宋孝宗决定伐金。这是南宋建国以来，第一次由朝廷下令，为恢复中原向金发动的进攻。孝宗非常重视这次军事行动，亲自检阅军队，鼓舞士气。首都临安的人民，争先恐后来观看这难得的阅兵盛典。当时郭杲任殿帅，词人刘过，目睹这次阅兵之盛，遂写了一首《沁园春》送给郭杲。

沁园春

刘过

玉带猩袍，遥望翠华，马去如龙。拥千官鳞集，貂蝉争出，貔貅不断，万骑云从。细柳营开，团花袍窄，人指汾阳郭令公。山西将，算韬铃有种，五世元戎。

旌旗蔽满寒空。鱼阵整，从容虎帐中。想刀明似雪，纵横脱稍，箭飞如雨，霹雳鸣弓。威撼边城，气吞强敌，惨澹尘沙

吹北风。中兴事，看君王神武，驾驭英雄。

〔译文〕遥望皇上的仪仗，侍卫们腰系玉带，身穿猩红色的锦袍，骏马奔驰如飞龙。成千的官兵排列如鳞，头戴貂蝉的大官来往不停（“貂”指貂尾，“蝉”为蝉形花纹，为汉代侍中等大官帽子上的饰物，后世遂用“貂蝉”指大官），勇猛的军队一眼望不到边，随后还有上万的骑兵，都在等候皇上的检阅。军营门大开，那位身穿锦绣团花袍的将军，人们都指着说，他是威望犹如唐代汾阳王郭子仪的主帅郭杲。您是华山之西来的名将，用兵之法有家传（“韬铃”为用兵之法），世世代代都是主持军事的总指挥。

旌旗遮蔽了冬日的天空，将军在大帐中从容不迫地指挥，军队列阵多么齐整。你看！刀剑闪亮如霜雪，长矛纵横交错，拉弓声如雷鸣，箭像雨一样地飞到靶上。声威震动了边塞，气势能吞下强悍的敌人。萧瑟的北风卷起漫天沙尘。大宋的中兴指日可待，你看我们神武的君王，是怎么指挥他英雄的部队。

“细柳营”是指西汉文帝时著名将军周亚夫屯兵细柳时的军营，后世用以指军营；“山西将”据《汉书》有：“秦汉以来，山东出相，山西出将。”按“山”指今陕西华山。

伐金的主帅是张浚，他部下有两名大将李显忠和邵宏渊，各率一军渡淮河北进。李显忠指挥有方，几次打败金兵，收复了一些城镇。邵宏渊无能，战斗多日既未能击败金兵，也没有夺得城池。他见李显忠有了功劳，反而非常忌恨，进而发展到故意不合作乃至破坏的地步。五月下旬，十万金兵由汴京来攻被李显忠收复的宿州（今安徽宿县）。李约邵宏渊合力夹击，取胜本来是有把握的。谁知邵不仅按兵不动，反而对部下说：“这么热的夏天，在阴凉处搥着扇子，还热得受不了，怎能披着铁甲去打仗呢？”这一下弄得军心动摇，士无斗志。邵的儿子和一些将领在半夜带头逃跑。第二天金兵攻宿州时，李显忠孤军作战，被迫撤退。宋军退到符离（今安徽宿县北符离集）后，全线大溃，士卒伤亡惨重，多年积存的武器和作战物资全部丧失。这就是宋史上的“符离兵溃”。

宋孝宗并不是英明有作为的皇帝，这一次败仗吓住了他，将张浚降职外调；有功的李显忠降成一个小官，在地方上软禁；而该杀的邵宏渊反而只降几级，仍担任建康



百马图 宋 无款